

---

**From:** Rachelle Cote  
**Sent:** October 21, 2021 3:15 PM  
**Cc:** Caroline Cox; Nicki Duke; \_PHI  
**Subject:** Updated Proof of Vaccination Support Document for Businesses / Mise à jour de la documentation concernant la preuve de vaccination pour les entreprises  
**Attachments:** Proof of vaccination resource for businesses.pdf; Proof of vaccination resource for businesses-FR.PDF  
**Follow Up Flag:** Follow up  
**Flag Status:** Flagged

*On behalf of Dr. Corneil, Acting Medical Officer of Health/CEO / De la part de D<sup>r</sup> Corneil, médecin hygiéniste par intérim/Directeur exécutif*

Good afternoon,

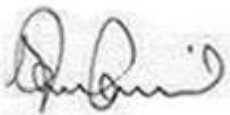
See updated Proof of Vaccination support document for businesses (attached). These resources have been compiled to support workers responsible for checking patrons' proof of vaccination. They have now been updated to include information about the enhanced vaccine passport (QR certificate). This information should be used for internal planning. To check whether your sector is required to verify proof of vaccination, please see p. 3 of the attached resource.

Should you have any questions or request for further support, please do not hesitate to direct your inquiry to the THU COVID-19 line, 1-705-647-4305 / 1-866-747-4305 ext: 6, or visit our [workplace webpage](#).

-----  
Bonjour,

Voir la documentation d'aide (ci-jointe) concernant la preuve de vaccination mis à jour pour les entreprises. Ces ressources ont été compilées pour aider les travailleurs chargés de vérifier la preuve de vaccination des clients. Ils ont maintenant été mis à jour pour inclure des informations sur le passeport vaccinal amélioré (certificat QR). Ces informations doivent être utilisées pour la planification interne. Pour vérifier si votre secteur est tenu de vérifier la preuve de vaccination, veuillez consulter p. 3 de la ressource ci-jointe.

Si vous avez des questions ou vous recherchez de l'assistance supplémentaire, n'hésitez pas à contacter les Services de santé du Timiskaming au 1-705-647-4305 / 1-866-747-4305, poste 6, ou visitez notre site [Web](#).



Dr. Glenn Corneil  
Acting Medical Officer of Health/Chief Executive Officer  
**Timiskaming Health Unit**  
247 Whitewood Avenue, Unit 43  
P.O. Box 1090  
New Liskeard, ON P0J 1P0

# Proof of Vaccination

## Support Packet for Workplaces

20211021

Timiskaming Health Unit acknowledges the extra effort businesses have made during the COVID-19 pandemic. We know that verifying proof of vaccination will add another step that businesses must take. We are sincerely grateful to the employers and workplaces who continue to keep their staff, customers, clients, and the community safe.

These resources have been compiled to support workers responsible for checking patrons' proof of vaccination. This information should also be used for internal planning.

### Table of Contents

Settings where patrons must be fully vaccinated .....	3
Exemptions.....	4
Verify Ontario app .....	5
Steps for businesses and organizations: Proof of vaccination .....	7
Process for businesses and organizations: Proof of identity .....	8
Medical exemptions .....	9
Proof of vaccination script and FAQ for staff .....	11
Vaccination schedule: Patrons must have received their <i>final dose</i> by this date to access settings where proof of vaccination is required .....	15
Poster: Proof of vaccination required .....	17



## Settings Where Patrons Must be Fully Vaccinated\*

Proof of vaccination does not apply to access necessary medical care, food from grocery stores, and basic medical supplies

To enter the business or organization, with limited exemptions:

- The patron must provide proof of being fully vaccinated and proof of ID (at point of entry of the required setting)
- The business or organization must review and confirm the proof
- Other public health and workplace safety measures will still apply, including masking and screening



Indoor areas of concert venues, theatres and cinemas



Indoor areas of facilities for sports and recreational fitness activities, including personal fitness training



Indoor areas of meeting and event spaces (e.g., banquet halls and conference / convention centres)



Indoor areas of horse racing tracks, car racing tracks and other similar venues

Including outdoor areas that have a usual capacity of 20,000 or more people



Indoor areas of commercial film and TV productions with studio audiences



Indoor areas of waterparks



Indoor areas where spectators watch sporting events



Indoor areas of casinos, bingo halls, and other gaming establishments



Indoor areas of restaurants, bars, and other food or drink establishments (excl. outdoor patios, delivery and takeout)



Indoor and outdoor areas of food or drink establishments with dance facilities (e.g., nightclubs and restoclubs; excl. delivery and takeout)



Indoor areas of strip clubs, bathhouses and sex clubs


\*Specific exemptions apply



## Exemptions (in settings where proof of vaccination is required, patrons do not need to prove they are fully vaccinated in the following circumstances)\*:

<p><b>A patron who is entering an indoor area solely:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• To use a washroom</li> <li>• To pay for an order</li> <li>• To access an outdoor area that can only be accessed through an indoor route</li> <li>• To place or pick up an order (including placing a bet, picking up winnings at a horse racing track);</li> <li>• To purchase admission</li> <li>• To make a retail purchase</li> <li>• Necessary for the purposes of health and safety</li> </ul>	<p><b>Weddings and funerals</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Effective October 13, 2021, at 12:01 a.m., proof of vaccination or an eligible exemption will also be required to attend a social gathering associated with a wedding service, rite or ceremony or a social gathering associated with a funeral service, rite or ceremony in a meeting or event space.</li> <li>• Proof of a negative antigen COVID-19 test within the previous 48 hours will no longer be permitted as an alternative to proof of vaccination.</li> </ul>
<p><b>Individuals under a certain age</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Children under 12</li> <li>• Patrons under 18 years of age who are entering the premises of a facility used for sports and recreational facilities solely for the purpose of actively participating in an organized sport, in accordance with Ministry of Health guidance</li> </ul>	<p><b>Patrons with a written document by a physician or a registered nurse in the extended class (i.e., nurse practitioner), stating that they are exempt for a medical reason from being fully vaccinated against COVID-19 and the effective time period</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Must present identification and an approved documentation</li> </ul>
<p><b>Participants in a COVID-19 vaccine clinical trial authorized by Health Canada and specified in MOH guidance</b></p>	<p>*Additional exemptions for meeting and event spaces apply to day/overnight camps, child care, social services, court services, and government services</p>

# Verify Ontario App Demo




**Verify Ontario:**

Ontario's official app for verifying COVID-19 vaccine certificates.

When a business or organization scans a visitor's digital or paper QR code, this app will:

- protect user privacy by only reading certificates that are trusted and secure
- check if a certificate is valid and the visitor can enter
- show a visitor's name and date of birth so their identity can be verified
- work offline (without an internet connection)

Download the Verify Ontario app at: [ontario.ca/verify](https://ontario.ca/verify)



## Verify Ontario/VérifOntario

Verify Ontario is a **free QR code scanner** for businesses that **makes it quicker and easier** to confirm that visitors have been fully vaccinated:

- Works on Apple and Android Devices
  - iOS 11+ (iPhone 5S) and Android 6+
- Businesses and organizations can download the free Verify Ontario app from the Apple app and Google Play stores.
- Available in French and English
- Can be used without an internet connection but should be connected periodically to receive updates
- Scans government-issued QR codes presented either on paper or displayed on a phone screen
- Compatible with other provincial QR codes - starting with British Columbia and Quebec
- Never stores personal information
- Released as open-source software like other leading digital governments

Verify Ontario is the only app endorsed by the province to scan and verify vaccine certificates in Ontario for entry into prescribed settings where proof of vaccination is required.

Learn more at <https://covid-19.ontario.ca/verify>





# Steps for Businesses and Organizations: Proof of Vaccination

- 1** Match the **name** and the **date of birth** of the patron listed on the vaccination receipt against the name and date of birth on a piece of identification.
- 2** Verify the receipt is either:
  - an Ontario receipt (illustrated)
  - a receipt signed by an Indigenous health provider
  - a receipt from another jurisdiction
- 3** Verify that the receipt shows that the holder is fully vaccinated (see slide 9).
- 4** Verify that the **date of administration** of the final shot in the series is at least **14 days** prior to the date the patron is seeking access to the business or organization.

**Ontario** **Ministry of Health**  
**Ministère de la Santé**

**COVID-19 vaccination receipt / Récépissé de vaccination contre la COVID-19**

---

**Identification / Identification**

**Name / Nom:** John Q. Citizen

**Health card number / Numéro de la carte Santé:** XXXX-XXX-XXX-XX

**Date of birth / Date de naissance:** 2002-12-12

---

**Vaccination / Vaccination**

**Date / Date:** 2021-07-03, 1:34 pm

**Agent / Agent:** COVID-19 mRNA

**Product name / Nom du produit:** MODERNA COVID-19 mRNA-1273

**Diluent product:** Not applicable / Ne s'applique pas

**Lot / Lot:**

**Dosage / Dosage:** 0.5ml

**Route / Voie:** Intramuscular / Intramusculaire

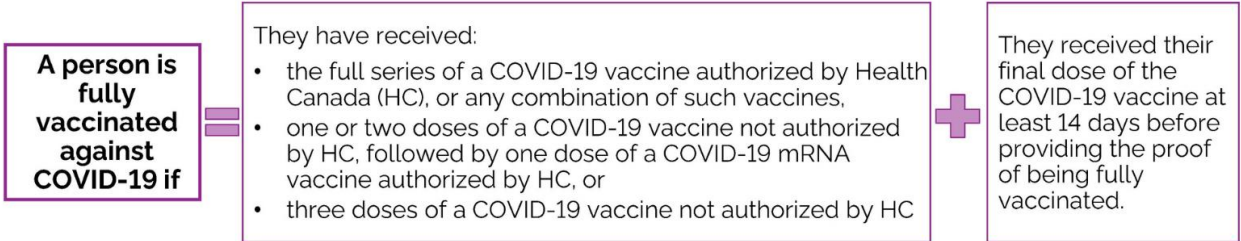
**Site / Site:** Left deltoid / Deltoïde gauche

**You have received 2 valid dose(s) / Vous avez reçu 2 dose(s) valide(s)**

**Vaccine administered by / Vaccin administré par:**

**Authorized organization / Organisme agréé:**

## Definition of Fully Vaccinated





## Process for Businesses and Organizations: Proof of Identity

Two key identifiers: name of the identification holder and date of birth.  
A photo identification is not required.

The patron seeking entry is **solely responsible** for demonstrating that they are the legitimate holder of the vaccination receipt.

Examples of identification documents to confirm the identity\*

- Birth certificate
- Citizenship card
- Driver's licence
- Government (Ontario or other) issued identification card, including health card\*\*
- Indian Status Card / Indigenous Membership Card
- Passport
- Permanent Resident card



Validation of identification successful when the **name and date of birth** of the presenter of the **vaccination receipt** and the **name and date of birth** on the **identification document** match.



If the name and date of birth on both documents do not match, the individual **will not be allowed to enter** the business or organization.

\* Expired Ontario government issued identification, including drivers' licenses, and expired Canadian government issued identification, including passports, may be provided as proof of identification. Visitors from within Canada may not provide expired provincial documents as proof of identification. All patrons visiting from abroad may not use expired identification as proof of identity.

\*\*Individuals may voluntarily offer an Ontario health card (issued under the *Health Insurance Act*) for identification purposes, however a person or entity who is not a health information custodian must not record or copy the health card number. Individuals have a right to refuse to provide their health cards. It is an offence under PHIPA to require the production of a health card or health card number in certain circumstances.

Further information regarding the use of Ontario health cards for confirming the identity of individuals is available from the Information and Privacy Commissioner (IPC) at: <https://www.ipc.on.ca/wp-content/uploads/2015/11/phipa-hfaq-cards-e.pdf>. If you have any questions or concerns about the production of health cards or the collection, use or disclosure of health numbers, please contact the IPC at: [info@ipc.on.ca](mailto:info@ipc.on.ca)

Note: This is a sample template form for medical exemptions and these forms may vary. However, all medical exemptions should include a similar degree of detail, according to the College of Physicians and Surgeons and the College of Nurses. **Medical exemption forms should include the name and date of birth of the exempt person, the reason for exemption, the length of exemption, and a doctor's signature.**

**Sample Statement of Medical Exemption**  
COVID-19 Immunization- Public Use

Review the [Medical Exemptions to COVID-19 Vaccination](#) guidance prior to certifying a medical exemption to ensure all criteria are met.

Section 1 – Individual Information				
Last Name		First Name		DOB (yyyy/mm/dd)
Home Address				
Unit Number	Street Number	Street Name		PO Box
City/Town		Province	Postal Code	
Section 2 – Declaration of Physician or Registered Nurse in the Extended Class (Nurse Practitioner)				
I, _____ (Name of physician or registered nurse in the extended class)				
certify that, for medical reasons, the above named individual is unable to receive a COVID-19 immunization with the current COVID-19 vaccines available in Ontario ( <i>Pfizer-BioNTech COVID-19 vaccine, Moderna COVID-19 vaccine, AstraZeneca/COVISHIELD COVID-19 vaccine</i> ).				
Selection	Condition and/or Adverse Event Following Immunization			
<b>1. Pre-existing Condition(s)</b>				
	Severe allergic reaction or anaphylaxis to a component of a COVID-19 vaccine			
	Myocarditis prior to initiating a mRNA COVID-19 vaccine series (individuals aged 12-17 years old)			
<b>2. Contraindications to Initiating a AstraZeneca/ COVISHIELD COVID-19 Vaccine Series</b>				
	History of capillary leak syndrome (CLS)			
	History of cerebral venous sinus thrombosis (CVST) with thrombocytopenia			
	History of heparin-induced thrombocytopenia (HIT)			
	History of major venous and/or arterial thrombosis with thrombocytopenia following any vaccine			

**3. Adverse Events Following COVID-19 Immunization**

	Severe allergic reaction or anaphylaxis following a COVID-19 vaccine
	Thrombosis with thrombocytopenia syndrome (TTS)/Vaccine-Induced Immune Thrombotic Thrombocytopenia (VITT) following the Astra Zeneca/COVISHIELD COVID-19 vaccine
	Myocarditis or Pericarditis following a mRNA COVID-19 vaccine
	Serious adverse event following immunization (e.g. results in hospitalization, persistent or significant disability/incapacity)

**4. Other**

	Actively receiving monoclonal antibody therapy OR convalescent plasma therapy for the treatment or prevention of COVID-19
--	---

Required



**Section 3 - Length of Exemption**

Permanent		
Time limited	From yyyy/mm/dd	To yyyy/mm/dd

**Section 4 - Signature**

**Business Address**

Unit Number	Street Number	Street Name	PO Box
City/Town		Province	Postal Code
Signature of Physician or Registered Nurse in the Extended Class		Designation	Date (yyyy/mm/dd)

Required



## Proof of vaccination script and FAQ for staff

Timiskaming Health Unit acknowledges the extra effort businesses have made during the COVID-19 pandemic. We know that verifying proof of vaccination will add another step that businesses must take. We are sincerely grateful to the employers and workplaces who continue to keep their staff, customers, clients, and the community safe.

This script has been created to assist your workers in answering questions from patrons. This information should also be used for internal planning.

### **Q. Is proof of vaccination required for staff?**

**A.** No, staff are not required to show proof of vaccination. Employers are encouraged to develop their own vaccination policies for staff.

However, coaches, referees and officiants, volunteers, and spectators aged 12 and older are required to show proof of vaccination at all indoor facilities where sports are played and practiced. This requirement is part of a Letter of Instruction from the Acting Medical Officer of Health.

### **Q. What will change when the enhanced vaccine certificate takes effect on October 22?**

**A.** Businesses will be able to scan patrons' enhanced vaccine certificate using the app Verify Ontario. Verify Ontario is a free QR code scanner for businesses that makes it quicker and easier to confirm that patrons are fully-vaccinated. Verify Ontario is the only app endorsed by the province to scan and verify vaccine certificates in Ontario for entry into prescribed settings where proof of vaccination is required.

All proof of vaccination must be accepted including the paper or digital copy of the vaccine receipt and the new enhanced vaccination certificate (QR code).

Ontarians will need to continue to show a piece of identification with their name and date of birth along with their proof of vaccination when visiting select businesses and organizations.

### **Q. How can patrons obtain their proof of vaccination?**

**A.** Patrons can provide proof of immunization by downloading or printing their vaccine receipt from the provincial booking portal at <https://covid19.ontariohealth.ca/>. The link can also be accessed using the QR code in the provided poster.

People who need help or who don't have access to technology should call the health unit at 866-747-4305, ext. 6 or email [covidvaccine@timiskaminghu.com](mailto:covidvaccine@timiskaminghu.com). Public libraries including Teck Centennial, Temiskaming Shores, Temagami, Englehart, and Larder Lake will assist those needing a printout of their vaccine receipts at no cost.

**Q. Who is exempt from showing proof of vaccination?**

**A.** Please see p. 4 for a list of exemptions. **This list is comprehensive and there are no exemptions for other reasons (for example, no religious exemptions.)**

**Q. What about patrons from Quebec and patrons with receipts from Indigenous health providers?**

**A.** These vaccine receipts are compatible with Ontario's system. You will be able to verify proof of vaccination using the same process.

**Q. A patron is showing proof that they have received a vaccine other than Pfizer or Moderna. Are they considered fully-vaccinated? Are they required to show proof of one dose or of two?**

**A.** After Pfizer and Moderna, the most common vaccines are Astra-Zeneca and Johnson & Johnson. Astra-Zeneca is a two-dose vaccine. Johnson & Johnson is a one-dose vaccine, so the first dose is the final dose.

Any vaccine approved by the WHO or Health Canada may be accepted. For a list of eligible vaccines, follow these links:

- [Health Canada-approved vaccines](#)
- [WHO-approved vaccines](#) (if the vaccine is not approved by Health Canada, three doses OR 1-2 doses plus one dose of Pfizer or Moderna are required)

**Q. Providing ID may be difficult for some people, like children and people experiencing homelessness. Are the ID requirements flexible?**

**A.** Yes. Any ID with date of birth can be accepted. Photo ID is not required. You can accept photographs of ID, non-government ID, and expired ID. You must confirm that the name and birthdate match the proof of vaccination.

**Q. What should I do if a patron does *not* provide proof of vaccination?**

**A.** If a patron does not show proof of vaccination, they cannot enter a setting where proof of vaccination is required. When possible, accommodate the patron, for example through outdoor dining or curbside service. In some instances when it is not possible to accommodate patrons, it may be necessary to turn them away.

**Q. If we have verified the vaccination status of regular patrons, does their vaccination status need to be checked every time?**

**A.** It is important when confirming that an individual has been vaccinated that their health data is protected. Businesses or organizations who wish to create their own additional policies or requirements may wish to consult with legal counsel.

**Q. Will other public health measures remain in place?**

**A.** Businesses that verify proof of vaccination must continue to follow other public health measures that are in place, such as masking requirements.

**Q. Who is responsible for enforcing this requirement and making sure that businesses comply?**

**A.** The Ministry of Labour and bylaw officers are responsible for ensuring business compliance.

**Q. A patron has questions that I can't answer. What should I do?**

**A.** The Government of Ontario has released extensive FAQs for [patrons](#) and [businesses](#). Patrons can also call the THU COVID-19 line at 1-866-747-4305, ext. 7.

**Q. What should I do in the event of harassment or threats of violence?**

**A.** Please contact law enforcement.

**Q. Who created this requirement? If someone wants to complain, who should they contact?**

**A.** This requirement was put in place by the Government of Ontario. Patrons should contact their local MPP (their representative to the Government of Ontario) regarding any concerns.

**Q. When will this resource be updated?**

**A.** This resource will be updated as needed. The current version can be found at [this link](#).

#### **Resources and more information about proof of vaccination requirements**

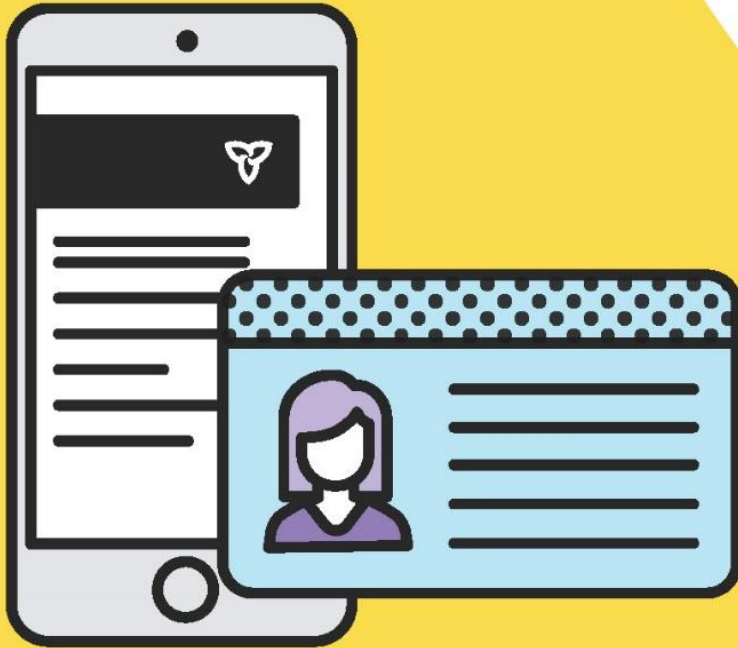
- [Government of Ontario guidance](#)
- [Government of Ontario regulation](#)
- [Government of Ontario media release: proof of vaccination requirements](#)
- [Government of Ontario FAQ](#)
- [Government of Ontario FAQ: Using your vaccination receipt](#)
- [Letter of Instruction to Owners/Operators of Facilities located in Timiskaming Health Unit service area where organized sports are played and/or practiced indoors](#)
- As more information becomes available, updates will be distributed to THU's business email list and posted on our webpage [COVID-19 communications to businesses](#)





<b>Vaccination schedule: Patrons must have received their <i>final dose</i> by this date to access settings where proof of vaccination is required</b>		<b>Calendrier de vaccination : les clients doivent avoir reçu leur <i>deuxième dose</i> par cette date pour accéder aux lieux où une preuve de vaccination est requise</b>	
<b>Today's date</b>	<b>Date of patron's final dose (or earlier)</b>	<b>Date d'aujourd'hui</b>	<b>Date de la deuxième dose du client (ou avant)</b>
October 19	October 5	19 octobre	5 octobre
October 20	October 6	20 octobre	6 octobre
October 21	October 7	21 octobre	7 octobre
October 22	October 8	22 octobre	8 octobre
October 23	October 9	23 octobre	9 octobre
October 24	October 10	24 octobre	10 octobre
October 25	October 11	25 octobre	11 octobre
October 26	October 12	26 octobre	12 octobre
October 27	October 13	27 octobre	13 octobre
October 28	October 14	28 octobre	14 octobre
October 29 and later	Beginning October 15, all Ontarians who get the vaccine will receive the enhanced vaccine certificate. A manual verification of the date of vaccination is not necessary.	29 octobre	À partir du 15 octobre, toutes les Ontariennes et tous les Ontariens qui se font vacciner recevront le certificat de vaccination amélioré. Une vérification manuelle de la date de vaccination n'est pas nécessaire.





**To enter this setting you are required to show:**

- Proof that you are fully vaccinated against COVID-19**
- Personal identification**

**As of September 22<sup>nd</sup>**, Ontario requires proof of vaccination to access select settings.

**Download or print** your vaccination receipt at [ontario.ca/proofofvaccination](https://ontario.ca/proofofvaccination).

**For questions,**  
call: 1-833-943-3900  
(TTY 1-866-797-0007).  
Help is available 7 days a week from 8am to 8pm in more than 300 languages.

**Let's all help to protect the health and safety of Ontarians.**



Download or print your vaccination receipt at [ontario.ca/proofofvaccination](https://ontario.ca/proofofvaccination)

# Trousse de soutien concernant la preuve de la vaccination pour les lieux de travail

20211021

Les Services de santé du Timiskaming reconnaissent les efforts supplémentaires déployés par les entreprises pendant la pandémie de la COVID-19. Nous savons que la vérification des preuves de vaccination ajoutera une autre étape que les entreprises doivent franchir. Nous sommes sincèrement reconnaissants aux employeurs et aux lieux de travail qui continuent d'assurer la sécurité de leur personnel, de leurs clients et de la communauté.

Ces ressources ont été compilées pour aider les travailleurs responsables de vérifier la preuve de vaccination des clients. Ces informations devraient également être utilisées pour la planification interne.

## Table des matières

Milieus où les clients ou les visiteurs doivent être entièrement vaccinés .....	3
Exemptions .....	4
L'application VérifOntario .....	5
Étapes pour les entreprises et les organisations: preuve de vaccination .....	7
Processus pour les entreprises et les organisations: preuve d'identité .....	8
Scénarios de preuve de vaccination et FAQ pour le personnel .....	9
Ressources et autres informations concernant les exigences de la preuve de vaccination .....	11
Calendrier de vaccination : les clients doivent avoir reçu leur dose final à cette date pour accéder les lieux où une preuve de vaccination est requise. ....	15
Affiche : preuve de vaccination obligatoire .....	17



## Milieus où les clients doivent être entièrement vaccinés\*

La preuve de la vaccination ne s'applique pas à l'accès aux soins médicaux nécessaires, à la nourriture dans les épicereries et aux fournitures médicales de base.

Pour entrer dans l'entreprise ou l'organisation, avec des exemptions limitées :

- Le client doit fournir une preuve de vaccination complète et une preuve d'identité (au point d'entrée du lieu requis).
- L'entreprise ou l'organisation doit examiner et confirmer la preuve.
- Les autres mesures de santé publique et de sécurité sur le lieu de travail restent applicables, notamment le port du masque et le dépistage.



Espaces intérieurs des salles de concert, théâtres et cinémas



Espaces intérieurs des installations destinées aux activités sportives et récréatives de remise en forme, y compris l'entraînement personnel de remise en forme



Espaces intérieurs des salles de réunion et d'événements (p. ex. salles de banquet et centres de conférence/convention)



Espaces intérieurs des hippodromes, des pistes de course automobile et autres lieux similaires

Y compris les espaces extérieurs ayant une capacité habituelle de 20 000 personnes ou plus



Espaces intérieurs de productions cinématographiques et télévisuelles commerciales avec public en studio



Espaces intérieurs des parcs aquatiques



Espaces intérieurs où les spectateurs regardent des événements sportifs



Espaces intérieurs des casinos, des salles de bingo et d'autres établissements de jeux

\*Des exemptions précises s'appliquent



Espaces intérieurs des restaurants, bars et autres établissements de restauration ou de boissons (à l'exclusion des terrasses extérieures, de la livraison et de la nourriture à emporter).



Espaces intérieurs et extérieurs des établissements de restauration ou de boissons avec des installations de danse (p. ex. boîtes de nuit et restoclubs; à l'exclusion de la livraison et de la nourriture à emporter).



Espaces intérieurs des clubs de strip-tease, des établissements de bains et des sex clubs.

Ontario 

## Exemptions (dans les contextes où une preuve de vaccination est requise, les clients n'ont pas besoin de prouver qu'ils sont entièrement vaccinés dans les circonstances suivantes)\* :

<b>Un client qui entre dans une zone intérieure uniquement</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Pour utiliser les toilettes</li><li>• Pour payer une commande</li><li>• Pour accéder à une zone extérieure à laquelle on ne peut accéder que par une voie intérieure</li><li>• Pour passer ou récupérer une commande (y compris pour placer un pari, récupérer les gains dans un hippodrome)</li><li>• Pour acheter un billet d'entrée</li><li>• Pour effectuer un achat au détail</li><li>• Nécessaire à des fins de santé et de sécurité</li></ul>	<b>Les mariages et les funérailles</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• À compter du 13 octobre 2021 à 0 h 01, une preuve de vaccination ou une exemption admissible sera également requise pour assister à un rassemblement social associé à un service, un rite ou une cérémonie de mariage ou à un rassemblement social associé à un service, un rite ou une cérémonie de funérailles dans une salle de réunion ou d'événement.</li><li>• La preuve d'un test antigénique contre la COVID-19 négatif dans les 48 heures précédentes ne sera plus autorisée comme solution de rechange à la preuve de la vaccination.</li></ul>
<b>Des personnes de moins d'un certain âge</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Enfants de moins de 12 ans</li><li>• Clients de moins de 18 ans qui entrent dans les locaux intérieurs d'une installation utilisée pour les sports et les loisirs dans le seul but de participer activement à un sport organisé, conformément aux directives du ministère de la Santé</li></ul>	<b>Les clients munis d'un document écrit par un médecin ou une infirmière diplômée de formation supérieure (c.-à-d. une infirmière praticienne), indiquant qu'ils sont dispensés pour une raison médicale d'être entièrement vaccinés contre la COVID-19 et indiquant la période de validité</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Doit présenter une pièce d'identité et un document approuvé.</li></ul>
<b>Les participants à un essai clinique du vaccin contre la COVID-19 autorisé par Santé Canada et précisé dans les directives du ministère de la Santé</b>	

\* Des exemptions supplémentaires pour les salles de réunion et d'événement s'appliquent aux camps de jour ou de nuit, aux services de garde d'enfants, aux services sociaux, aux services judiciaires et aux services gouvernementaux.





# Démonstration de l'application VérifOntario

## VérifOntario :

L'application officielle du gouvernement de l'Ontario permettant la vérification de la vaccination contre la COVID-19



Lorsqu'une entreprise ou une organisme numérise le code QR numérique ou papier d'un visiteur, cette application permettra :

- de protéger les renseignements personnels de l'utilisateur en lisant seulement les certificats qui sont fiables et sécurisés
- de vérifier si un certificat est valide et si le visiteur est autorisé à y entrer
- d'afficher le nom et la date de naissance d'un visiteur afin que son identité puisse être vérifiée
- de fonctionner hors ligne (sans connexion Internet)



Téléchargez l'application  
VérifOntario ici - [ontario.ca/verif](https://ontario.ca/verif)

Ontario

Ontario

## Verify Ontario/VérifOntario

Verify Ontario is a **free QR code scanner** for businesses that **makes it quicker and easier** to confirm that visitors have been fully vaccinated:

- Works on Apple and Android Devices
  - iOS 11+ (iPhone 5S) and Android 6+
- Businesses and organizations can download the free Verify Ontario app from the Apple app and Google Play stores.
- Available in French and English
- Can be used without an internet connection but should be connected periodically to receive updates
- Scans government-issued QR codes presented either on paper or displayed on a phone screen
- Compatible with other provincial QR codes - starting with British Columbia and Quebec
- Never stores personal information
- Released as open-source software like other leading digital governments

Verify Ontario is the only app endorsed by the province to scan and verify vaccine certificates in Ontario for entry into prescribed settings where proof of vaccination is required.

Learn more at <https://covid-19.ontario.ca/verify>



# Étapes pour les entreprises et les organisations : preuve de vaccination

- 1 Comparez le **nom** et la **date de naissance** du client ou du visiteur figurant sur le récépissé de vaccination avec le nom et la date de naissance figurant sur une pièce d'identité.
- 2 Vérifiez que le récépissé est soit :
  - un récépissé de l'Ontario (illustré);
  - un récépissé signé par un fournisseur de soins de santé autochtone;
  - un récépissé d'une autre administration.
- 3 Vérifiez que le récépissé indique que le détenteur est entièrement vacciné (voir diapositive 10).
- 4 Vérifiez que la **date d'administration** de la dernière injection de la série est au moins **14 jours** avant la date à laquelle l'utilisateur souhaite accéder à l'entreprise ou à l'organisation.

**Ontario** **Ministry of Health**  
**Ministère de la Santé**

**COVID-19 vaccination receipt / Récépissé de vaccination contre la COVID-19**

---

**Identification / Identification**

**Name / Nom:** John Q. Citizen

**Health card number / Numéro de la carte Santé:** XXXX-XXX-XXX-XX

**Date of birth / Date de naissance:** 2002-12-12

---

**Vaccination / Vaccination**

**Date / Date:** 2021-07-03, 1:34 pm

**Agent / Agent:** COVID-19 mRNA

**Product name / Nom du produit:** MODERNA COVID-19 mRNA-1273

**Diluent product:** Not applicable / Ne s'applique pas

**Lot / Lot:**

**Dosage / Dosage:** 0.5ml

**Route / Voie:** Intramuscular / Intramusculaire

**Site / Site:** Left deltoid / Deltοίde gauche

**You have received 2 valid dose(s) / Vous avez reçu 2 dose(s) valide(s)**

**Vaccine administered by / Vaccin administré par:**

**Authorized organization / Organisme agréé:**

## Définition d'« entièrement vacciné »

Une personne est entièrement vaccinée contre la COVID-19 si

Elle a reçu :

- i. la série complète d'un vaccin contre la COVID-19 autorisé par Santé Canada, ou toute combinaison de tels vaccins;
- ii. une ou deux doses d'un vaccin contre la COVID-19 non autorisé par Santé Canada, suivies d'une dose d'un vaccin contre la COVID-19 à ARNm autorisé par Santé Canada; ou
- iii. trois doses d'un vaccin contre la COVID-19 non autorisé par Santé Canada.

Elle a reçu sa dernière dose de vaccin contre la COVID-19 au moins 14 jours avant de fournir la preuve qu'elle est entièrement vaccinée.

Ontario

Ontario

## Processus pour les entreprises et les organisations : preuve d'identité

Deux éléments d'identification essentiels : le nom du titulaire de la pièce d'identité et sa date de naissance.  
Une pièce d'identité avec photo n'est pas requise.

Le client ou le visiteur qui souhaite entrer est **seul responsable** de prouver qu'il est le détenteur légitime du récépissé de vaccination.

Exemples de documents d'identification permettant de confirmer l'identité\*

- Certificat de naissance
- Carte de citoyenneté
- Permis de conduire
- Carte d'identité délivrée par le gouvernement (de l'Ontario ou autre) incluant la carte Santé\*\*
- Carte de statut d'Indien/carte de membre autochtone
- Passeport
- Carte de résident permanent



Validation de l'identification réussie lorsque le **nom et la date de naissance** du présentateur du **récépissé de vaccination** et le **nom et la date de naissance** figurant sur le document d'identification sont **identiques**.



Si le nom et la date de naissance figurant sur les deux documents ne correspondent pas, la personne **ne sera pas autorisée à entrer** dans l'entreprise ou l'organisation.

\* Les pièces d'identité expirées émises par le gouvernement de l'Ontario, y compris les permis de conduire, et les pièces d'identité expirées émises par le gouvernement canadien, y compris les passeports, peuvent être fournies comme preuve d'identité. Les visiteurs en provenance du Canada ne peuvent pas fournir de documents provinciaux périmés comme preuve d'identité. Tous les clients en provenance de l'étranger ne peuvent pas utiliser de pièces d'identité périmées comme preuve d'identité.

\*\* Les personnes peuvent volontairement offrir une carte Santé de l'Ontario (délivrée en vertu de la Loi sur l'assurance-santé) à des fins d'identification, mais une personne ou une entité qui n'est pas un dépositaire de renseignements sur la santé ne doit pas enregistrer ou copier le numéro de la carte Santé. Les personnes ont le droit de refuser de fournir leur carte Santé. Dans certaines circonstances, exiger la production d'une carte de santé ou de son numéro constitue une infraction à la Loi de 2004 sur la protection des renseignements personnels sur la santé.

Pour de plus amples renseignements sur l'utilisation des cartes Santé de l'Ontario pour confirmer l'identité des personnes, veuillez vous adresser au Commissaire à l'information et à la protection de la vie privée (CIPVP) à l'adresse suivante : <https://www.ipc.on.ca/wp-content/uploads/2015/11/phipa-hfaq-cards-f.pdf>. Si vous avez des questions ou des préoccupations concernant la production des cartes santé ou la collecte, l'utilisation ou la divulgation des numéros de carte santé, veuillez contacter le CIPVP à l'adresse suivante : [info@ipc.on.ca](mailto:info@ipc.on.ca).

Note : Ceci est un modèle de formulaire d'exemption médicale et ces formulaires peuvent varier. Cependant, toutes les exemptions médicales devraient inclure un degré de détail similaire selon le Collège des médecins et chirurgiens et le Collège des infirmières. **Les formulaires d'exemption médicale doivent inclure le nom et la date de naissance de la personne exemptée, la raison de l'exemption, la durée de l'exemption et la signature d'un médecin.**

**Modèle de déclaration d'exemption médicale  
Immunisation contre la COVID-19 – Usage public**

Consultez les directives concernant les [Exemptions médicales à l'immunisation contre la COVID-19](#) avant de certifier une exemption médicale afin de vous assurer que tous les critères sont respectés.

**Section 1 – Renseignements personnels**

Nom		Prénom		Date de naissance (aaaa/mm/jj)
Adresse domiciliaire				
Appartement	Numéro	Rue	Case postale	
Ville		Province	Code postal	

**Section 2 – Déclaration du médecin ou de l'infirmière autorisée de la catégorie avancée (infirmière praticienne)**

Moi \_\_\_\_\_ (nom du médecin ou de l'infirmière autorisée de la catégorie avancée)

Je certifie que, pour des raisons médicales, la personne susmentionnée est incapable de recevoir une immunisation contre la COVID-19 avec les vaccins contre la COVID-19 actuellement disponibles en Ontario (vaccin contre la COVID-19 de Pfizer BioNTech, vaccin contre la COVID-19 de Moderna, vaccin contre la COVID-19 d'AstraZeneca/COVISHIELD).

**Sélection      Manifestation ou événement indésirable associé à la vaccination**

**1. Condition(s) préexistante(s)**

	Réaction allergique grave ou anaphylaxie à un composant d'un vaccin contre la COVID-19
	Myocardite avant le début d'une série de vaccins à ARNm contre la COVID-19 (personnes âgées de 12 à 17 ans)

**2. Contre-indications à la mise en place d'une série de vaccins contre la COVID-19 d'AstraZeneca/COVISHIELD**

	Antécédents de syndrome de fuite capillaire
	Antécédents de thrombose du sinus veineux cérébral avec thrombocytopénie
	Antécédents de thrombocytopénie induite par l'héparine
	Antécédents de thrombose veineuse ou artérielle majeure avec thrombocytopénie à la

	suite de l'administration d'un vaccin
<b>3. Événement indésirable associé à la vaccination contre la COVID-19</b>	
	Réaction allergique grave ou anaphylaxie à un composant d'un vaccin contre la COVID-19
	Thrombose avec syndrome de thrombocytopénie /thrombocytopénie thrombotique immunitaire induite par le vaccin après le vaccin contre la COVID-19 d'Astra Zeneca/COVISHIELD
	Myocardite ou péricardite après un vaccin à ARNm contre la COVID-19
	Événement indésirable grave associé à l'immunisation (p. ex. entraînant une hospitalisation, une invalidité/incapacité persistante ou importante)
<b>4. Autre</b>	
	Recevoir activement une thérapie par anticorps monoclonaux OU une thérapie par plasma convalescent pour le traitement ou la prévention de la COVID-19

Requis



<b>Section 3 - Durée de l'exemption</b>	
Permanente	
Délai prévu	De À aaaa/mm/jj aaaa/mm/jj

<b>Section 4 - Signature</b>		
<b>Adresse professionnelle</b>		
Appartement	Numéro	Rue
		Case postale
Ville	Province	Code postal
Signature du médecin ou de l'infirmière autorisée de la catégorie avancée	Désignation	Date (aaaa/mm/jj)

Requis



## Scénarios de preuve de vaccination et FAQ pour le personnel

Les Services de santé du Timiskaming reconnaissent les efforts supplémentaires déployés par les entreprises pendant la pandémie de la COVID-19. Nous savons que la vérification des preuves de vaccination ajoutera une autre étape que les entreprises doivent franchir. Nous sommes sincèrement reconnaissants aux employeurs et aux lieux de travail qui continuent d'assurer la sécurité de leur personnel, de leurs clients et de la communauté.

Ces scénarios ont été compilés pour aider les travailleurs responsables de vérifier la preuve de vaccination des clients. Ces informations devraient également être utilisées pour la planification interne.

### **Q. Une preuve de vaccination est-elle requise pour le personnel?**

**A.** Non, le personnel de ces établissements n'est pas tenu de présenter une preuve de vaccination. Les employeurs sont encouragés à développer leurs propres politiques de vaccination pour le personnel.

Cependant, les entraîneurs, les arbitres et les officiels, les bénévoles et les spectateurs âgés de 12 ans et plus sont tenus de présenter une preuve de vaccination dans toutes les installations intérieures où des sports sont joués et pratiqués. Cette exigence fait partie d'une lettre d'instructions du médecin-hygiéniste par intérim.

### **Q. Qu'est-ce qui changera lorsque le certificat de vaccin amélioré prendra effet le 22 octobre?**

**R.** Les entreprises pourront numériser le certificat de vaccination amélioré des clients à l'aide de l'application VérifOntario. VérifOntario est un numériseur de codes QR gratuit pour les entreprises qui permet de confirmer plus rapidement et plus facilement que les visiteurs ont été entièrement vaccinés. VérifOntario est la seule application approuvée par la province pour numériser et vérifier les certificats de vaccination en Ontario pour l'entrée dans les milieux prescrits où une preuve de vaccination est requise.

Toute preuve de vaccination doit être acceptée, y compris la copie papier ou numérique du reçu de vaccination et le nouveau certificat de vaccination renforcé (QR code).

Les Ontariennes et les Ontariens devront continuer à présenter une pièce d'identité portant leur nom et leur date de naissance, ainsi que leur preuve de vaccination, lorsqu'ils se rendront dans certains commerces et organismes.

### **Q. Comment les clients peuvent-ils obtenir leur preuve de vaccination?**

**R.** Les clients peuvent fournir une preuve de vaccination pour chaque dose du vaccin contre la COVID-19 en téléchargeant or imprimant leur reçu de vaccination du portail provincial de réservation à <https://covid19.ontariohealth.ca/>. Le lien est également accessible en utilisant le code QR dans l'affiche fournie.

Les personnes qui ont besoin d'aide peuvent appeler les Services de santé au 866-747-4305, poste 6 ou envoyer un courriel à [covidvaccine@timiskaminghu.com](mailto:covidvaccine@timiskaminghu.com). Des bibliothèques municipales telles que Centenaire de Teck, de Temiskaming Shores, de Temagami et de Larder Lake aideront gratuitement ceux qui ont besoin d'une copie imprimée de leurs reçus de vaccination.

### **Q. Qui est exempté de présenter une preuve de vaccination ?**

**R.** Veuillez voir page 4 pour une liste d'exemptions. **Cette liste est complète et il n'y a pas d'exemptions pour d'autres raisons (par exemple, pas d'exemptions religieuses.)**



**Q. Qu'en est-il des clients du Québec et des clients avec des reçus de professionnels de la santé autochtones?**

R. Ces reçus de vaccins sont compatibles avec le système de l'Ontario. Vous pourrez vérifier la preuve de vaccination en utilisant le même processus.

**Q. Un client présente une preuve qu'il a reçu un vaccin autre que Pfizer ou Moderna. Est-il considéré comme entièrement vacciné ? Est-il obligé de justifier d'une dose ou de deux ?**

R. Suivant une dose du vaccin Pfizer et Moderna, les vaccins les plus courants sont Astra-Zeneca et Johnson & Johnson. Astra-Zeneca est un vaccin à deux doses. Johnson & Johnson est un vaccin à dose unique, la première dose est donc la dose finale.

Tout vaccin approuvé par l'OMS ou Santé Canada peut être accepté. Pour une liste des vaccins éligibles, suivez ces liens :

- [Vaccins approuvés par Santé Canada](#)
- [Vaccins approuvés par l'OMS](#) (si le vaccin n'est pas approuvé par Santé Canada, trois doses OU 1-2 doses plus une dose de Pfizer ou Moderna sont nécessaires)

**Q. Fournir une pièce d'identité peut être difficile pour certaines personnes, comme les sans-abri et les enfants (12-18 ans) qui peuvent perdre leur pièce d'identité. Les exigences d'identification sont-elles flexibles ?**

R. Oui. Toute pièce d'identité avec date de naissance peut être acceptée. Une pièce d'identité avec photo n'est pas requise. Vous pouvez accepter les photos d'identité, d'identité non gouvernementale et d'identité expirée. Vous devez confirmer que le nom et la date de naissance correspondent à la preuve de vaccination.

**Q. Que dois-je faire si un client ne fournit pas de preuve de vaccination ?**

R. Si un client ne présente pas de preuve de vaccination, il ne peut pas entrer dans un établissement où une preuve de vaccination est requise. Dans la mesure du possible, accommodez le client, par exemple en offrant un repas à l'extérieur ou un service par cueillette d'auto. Dans certains cas, lorsqu'il n'est pas possible d'accueillir les clients, il est peut être nécessaire de les refuser d'entrer.

**Q. Si nous avons vérifié le statut de vaccination des clients réguliers, leur statut vaccinal doit-il être vérifié à chaque fois ?**

R. Il est important lors de la confirmation d'une personne vaccinée que ses données de santé soient protégées. Les entreprises ou les organisations qui souhaitent créer leurs propres politiques ou exigences supplémentaires peuvent souhaiter de consulter un conseiller juridique.

**Q. Est-ce que les autres mesures de santé publique resteront en place ?**

R. Les entreprises qui vérifient la preuve de vaccination doivent continuer à suivre les autres mesures de santé publique en place, telles que les exigences du port du masque.

**Q. Qui est responsable de faire respecter cette exigence et de s'assurer que les entreprises s'y conforment ?**

R. Le ministère du Travail et les agents des règlements administratifs sont responsables d'assurer la conformité des entreprises.

**Q. Un client a des questions auxquelles je ne peux pas répondre. Que dois-je faire?**

R. Le gouvernement de l'Ontario a publié une FAQ complète pour [les clients](#) et [les entreprises](#). Les clients peuvent également appeler la ligne COVID-19 des SST au 1-866-747-4305, poste 7.

**Q. Que dois-je faire en cas de harcèlement ou de menaces de violence ?**

**A.** Veuillez contacter les autorités ou organismes d'application de la loi.

**Q. Qui a créé cette exigence ? Si quelqu'un veut se plaindre, à qui doit-il s'adresser ?**

**R.** Cette exigence a été mise en place par le gouvernement de l'Ontario. Les clients doivent communiquer avec leur député provincial local (leur représentant auprès du gouvernement de l'Ontario) pour toute inquiétude.

**Q. Quand cette ressource sera-t-elle mise à jour ?**

**R.** Cette ressource sera mise à jour au besoin. La version actuelle est disponible à ce lien.

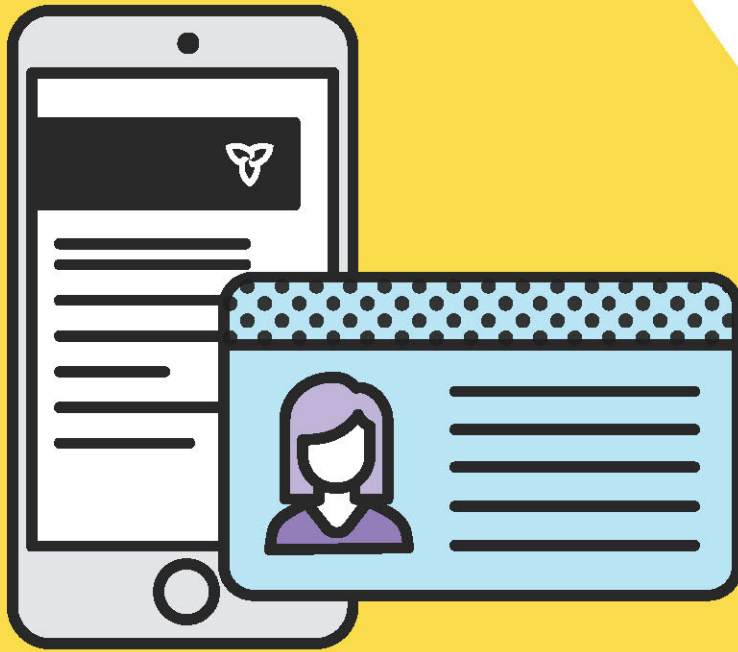
**Ressources et autres informations concernant les exigences de la preuve de vaccination**

- Directives du gouvernement de l'Ontario
- Règlement du gouvernement de l'Ontario
- Communiqué – Salle de presse du gouvernement de l'Ontario : preuve des exigences de vaccination
- FAQ du gouvernement de l'Ontario
- FAQ du gouvernement de l'Ontario : Utilisation de votre reçu de vaccination
- [Lettre d'instructions pour les propriétaires/opérateurs d'établissements situés dans la zone de service des Services de santé du Timiskaming où des sports organisés sont joués et/ou pratiqués à l'intérieur](#)
- Au fur et à mesure que plus d'informations seront disponibles, des mises à jour seront distribuées à la liste de diffusion des entreprises par les SST et publiées sur notre page [Web Communications COVID-19 aux entreprises](#)



<b>Vaccination schedule: Patrons must have received their <i>final dose</i> by this date to access settings where proof of vaccination is required</b>		<b>Calendrier de vaccination : les clients doivent avoir reçu leur <i>deuxième dose</i> par cette date pour accéder aux lieux où une preuve de vaccination est requise</b>	
<b>Today's date</b>	<b>Date of patron's final dose (or earlier)</b>	<b>Date d'aujourd'hui</b>	<b>Date de la deuxième dose du client (ou avant)</b>
October 19	October 5	19 octobre	5 octobre
October 20	October 6	20 octobre	6 octobre
October 21	October 7	21 octobre	7 octobre
October 22	October 8	22 octobre	8 octobre
October 23	October 9	23 octobre	9 octobre
October 24	October 10	24 octobre	10 octobre
October 25	October 11	25 octobre	11 octobre
October 26	October 12	26 octobre	12 octobre
October 27	October 13	27 octobre	13 octobre
October 28	October 14	28 octobre	14 octobre
October 29 and later	Beginning October 15, all Ontarians who get the vaccine will receive the enhanced vaccine certificate. A manual verification of the date of vaccination is not necessary.	29 octobre	À partir du 15 octobre, toutes les Ontariennes et tous les Ontariens qui se font vacciner recevront le certificat de vaccination amélioré. Une vérification manuelle de la date de vaccination n'est pas nécessaire.





**Voici ce que vous devrez présenter dans ces contextes :**

- ✓ **La preuve que vous êtes complètement vacciné contre la COVID-19**
- ✓ **Une pièce d'identité**

**À compter du 22 septembre**, l'Ontario exigera une preuve de vaccination pour accéder à certains lieux.

**Téléchargez ou imprimez** votre preuve de vaccination au [ontario.ca/preuvedevaccination](https://ontario.ca/preuvedevaccination).

**Si vous avez des questions**, composez le 1 833 943-3900 (ATS 1 866 797-0007). Vous pouvez obtenir de l'aide tous les jours, de 8 h à 20 h, et ce, dans plus de 300 langues.

**Contribuons tous à protéger la santé et la sécurité des Ontariens.**



Téléchargez ou imprimez votre preuve de vaccination au [ontario.ca/preuvedevaccination](https://ontario.ca/preuvedevaccination)